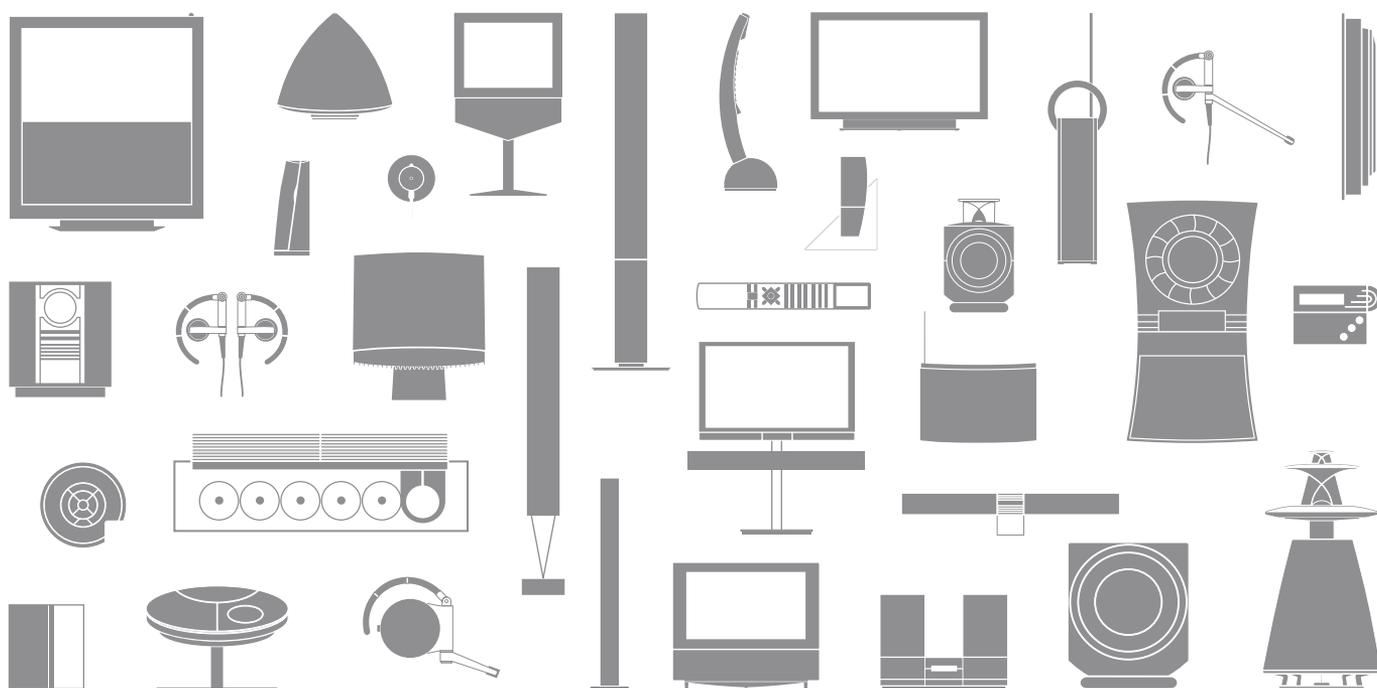


BeoCenter 2

Guía



Esta Guía explica el manejo de su BeoCenter 2.

Describe el funcionamiento de BeoCenter 2 con o sin función de DVD. Esto quiere decir que la Guía incluye información sobre las funciones de DVD, esté BeoCenter 2 equipado con DVD o no.

Las instrucciones referentes a la puesta en marcha y a la Unidad de conexión las encontrará en una Guía independiente que se adjunta con la Unidad de conexión.

Funcionamiento del equipo de música, 4

Se explica cómo encender y manejar las fuentes a través del panel de control integrado

Cómo leer los símbolos de los menús, 6

Se explican los distintos símbolos que aparecen en los menús

Cómo utilizar los menús, 7

Se explica cómo desplazarse por los menús y cómo realizar ajustes en los menús de inserción

Configuración por primera vez, 8

Se explica el proceso para configurar el equipo por primera vez

Uso de fuentes, funciones y menús adicionales, 9

Se explica qué funciones, opciones y menús pueden activarse desde el panel de control integrado

Sintonización y modificación de las emisoras de radio, 10

Se explica cómo sintonizar, trasladar, asignar un nombre o eliminar emisoras de radio

Configuración del CD de audio, 12

Se explica cómo activar ciertas funciones especiales de reproducción de CD, además de cómo asignarles un nombre y cómo modificarlos

Inicio y parada automática del equipo de música, 13

Se explica cómo asignar un nombre y cómo activar los Timers

Configuración de audio, 14

Se explica cómo ajustar sus preferencias de volumen, graves, agudos, balance y sonoridad

Configuración de las opciones, 15

Se explica cómo modificar la configuración básica de su equipo de música

Cómo utilizar el sistema de código PIN, 16

Se explica cómo activar y utilizar el sistema de código PIN

Funcionamiento del DVD, 18

Se explica cómo reproducir un DVD y cómo utilizar los menús del DVD en la pantalla del televisor.

Uso del terminal a distancia Beo4, 22

Se explica cómo utilizar el terminal a distancia Beo4 para manejar su equipo de música a distancia

Índice alfabético, 23

Funcionamiento del equipo de música

Su equipo de música ha sido diseñado para un funcionamiento integrado. Use el equipo de música para escuchar la radio o el CD. Con sólo pulsar un botón en el panel de control integrado, podrá escuchar el sonido que prefiera.

Deslice su dedo por la "rueda" para ajustar el volumen.



Enciende la radio

RADIO

◀ ▶

Busca en un CD, recorre las carpetas en el modo N.MUSIC*, y desplaza el cursor hacia derecha e izquierda en los menús

Inicia la reproducción de un disco cargado

DISC

▲
▼

Se desplaza por las emisoras de radio, pistas de un CD o carpetas en el modo N.MUSIC*, y desplaza el cursor hacia arriba y abajo en los menús

Abre y cierra el compartimento del disco

LOAD

LIST

GO

Para rellenar los menús de inserción, confirma y memoriza sus elecciones. Mientras escucha un CD, pulse para detener la reproducción, pulse de nuevo para continuar la reproducción

El visor muestra fuentes, funciones y menús adicionales

0 – 9

EXIT

●

● ●
● ●

Sirve para las funciones de DVD seleccionadas, por ejemplo para mostrar el menú de los subtítulos mientras ve un DVD. *Estos botones sólo se usan si su BeoCenter 2 está equipado con DVD**

Selecciona programas de radio, pistas de un CD o pistas de N.MUSIC*, o elementos del menú

Sale del sistema de menús

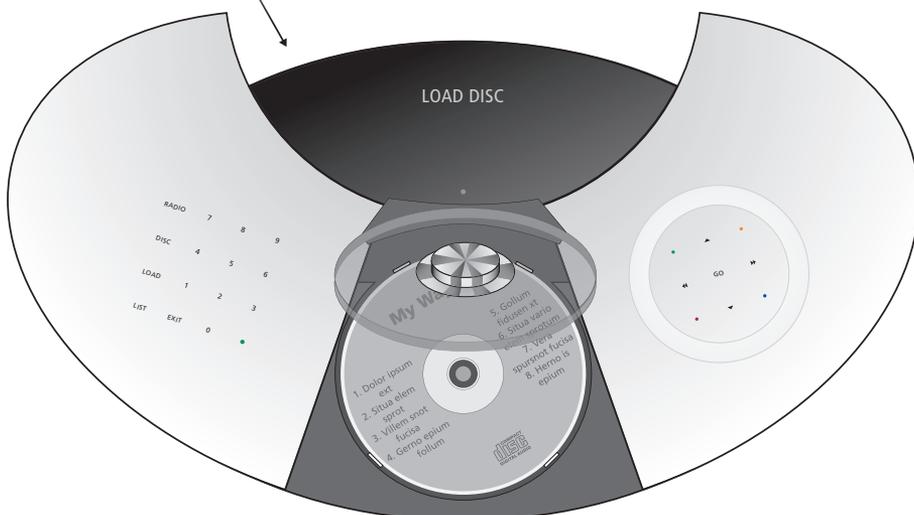
Conmuta BeoCenter 2 al modo standby. Pulse dos veces para conmutar todo el sistema al modo standby

*NOTA: Los botones de colores también se utilizan al escuchar N.MUSIC, consulte la Guía de BeoPort para más información.

Toma de auriculares



Cuando los auriculares están enchufados, los altavoces conectados al equipo de música están silenciados.



Carga de un disco ...

Pulse LOAD para abrir el compartimento del CD.

Con el compartimento abierto, introduzca el disco* con la etiqueta mirando hacia usted.

Pulse LOAD de nuevo para cerrar el compartimento del disco o simplemente pulse DISC para reproducir el disco cargado. Recuerde que, dependiendo del estado del equipo de audio, puede tardar un poco.

**Asegúrese de colocar el disco dentro del área delimitada por las cuatro pestañas guía. Si coloca el disco encima de una o más de las pestañas, el cargador no se cerrará correctamente. Si eso ocurre, podría dañarse el equipo o el disco.*

La pantalla de estado ...



La pantalla de estado ampliada no está siempre encendida. Solamente la primera línea aparece de forma continuada. Al manejar su equipo de música, la pantalla muestra brevemente información adicional, como la duración de la pista y el nombre del CD. Si modifica la configuración de la pantalla por AMPLIADA, la pantalla mostrará siempre el estado actual además de la información adicional. Para más información, consulte la página 15.

Indicador luminoso ...

El indicador luminoso debajo de la pantalla parpadea al tocar un botón. La luz permanece encendida cuando el equipo de música está en modo standby.

NOTA: BeoCenter 2 también puede manejarse con el terminal a distancia Beo4. Para más información, consulte la página 22.

Cómo leer los símbolos de los menús

El sistema de menús de BeoCenter 2 le ofrece varias opciones. Seleccione funciones u opciones adicionales a través de los menús o defina sus propias preferencias de configuración.

La configuración actual para las funciones se muestra en el menú, por ejemplo "RANDOM ENCENDIDO o APAGADO".

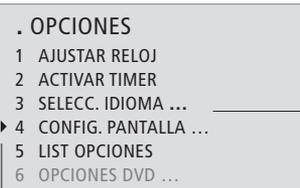
Los símbolos que se explican a la derecha le ayudarán a encontrar lo que busca en los menús. Utilice las flechas para desplazarse por el sistema de menús. Para completar un menú de inserción, pulse GO o ►►.

Siempre que salga de un menú pulsando EXIT, el sistema detectará si se ha realizado algún cambio y le preguntará si desea memorizarlo o no.

Si trata de acceder a un menú que requiere que un equipo específico esté encendido, la pantalla le informará de los pasos a seguir. Si su equipo está configurado en un sistema de imagen o sonido, deberá realizar ciertos ajustes en el televisor o radio conectados.

Símbolos de nivel de los menús ...

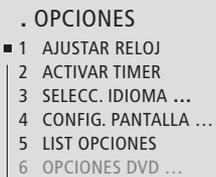
- Un punto delante de un menú indica que se ha desplazado un nivel hacia abajo en el sistema de menús.
- Dos puntos delante de un menú indican que se ha desplazado dos niveles hacia abajo en el sistema de menús.
- Tres puntos delante de un menú indican que se ha desplazado tres o más niveles hacia abajo en el sistema de menús.



- Tres puntos detrás del nombre del menú indican que hay más submenús disponibles.

El cursor con forma de flecha ...

- ▶ Una flecha delante del menú indica la posición del cursor así como la disponibilidad de los submenús, para pasar al siguiente nivel, pulse ►► o GO.
- ▷ Una flecha hueca indica que estos menús en particular no están disponibles en ese momento.



El cursor con forma de cuadrado ...

- Un cuadrado delante del nombre del menú indica la posición del cursor y además que se trata de un menú de inserción. Para acceder a estos menús, debe pulsar ►► o GO.
- Un cuadrado hueco indica que los parámetros de ajuste para estos menús en particular no están disponibles en ese momento.

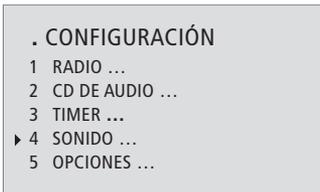


Cómo modificar un parámetro ...

Pulse **LIST** para abrir el sistema de menús

Pulse ▼ para desplazarse hacia abajo hasta CONFIGURACIÓN

Pulse ▶▶ o **GO** para acceder al menú CONFIGURACIÓN



Pulse ▼ para desplazarse hacia abajo hasta SONIDO

Pulse ▶▶ o **GO** para acceder al menú SONIDO



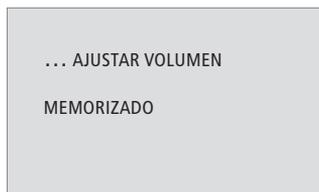
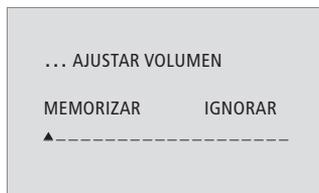
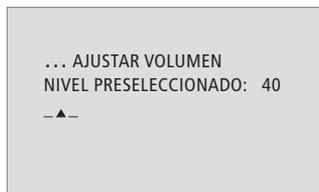
Pulse ▶▶ o **GO** para acceder al menú AJUSTAR VOLUMEN

Pulse ▲ o ▼ para ajustar la función NIVEL PRESELECCIONADO hacia arriba o hacia abajo

Pulse **GO** para memorizar su configuración directamente, se visualiza MEMORIZADO en la pantalla

Pulse **EXIT** para salir del menú
– Si elige no memorizar su configuración, pulse ▶▶ para desplazar el cursor hasta IGNORAR y pulse **GO**, o simplemente pulse **EXIT** de nuevo

Se visualiza MEMORIZADO en la pantalla



Menús principales ...

LIST Accede al sistema de menús

▲ Se desplaza hacia arriba o hacia abajo

▶▶ Accede a un menú de inserción o a un submenú

◀◀ Vuelve hacia arriba recorriendo los distintos menús

GO Accede a un menú de inserción o a un submenú

EXIT Sale de los menús

Menús de inserción ...

▲ Ajusta hacia arriba o hacia abajo, selecciona o desmarca opciones en los menús

GO Guarda la configuración y sale del menú

◀▶ Se desplaza entre los distintos parámetros o muestra información adicional en la pantalla

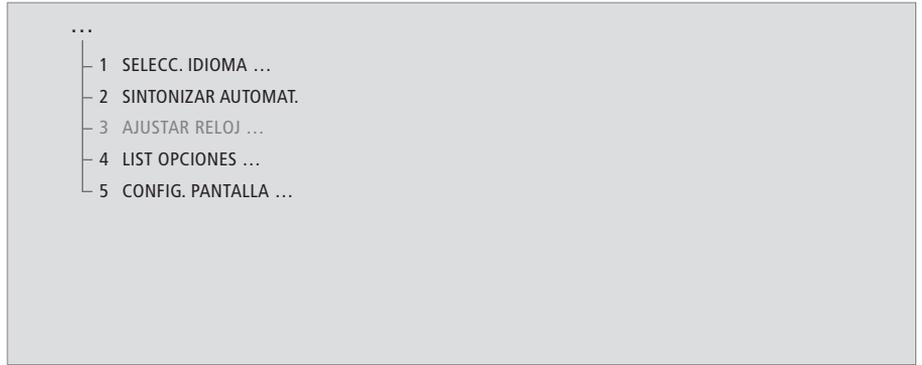
EXIT Sale de un menú, pulse dos veces para salir sin guardar

Configuración por primera vez

Una vez que haya instalado el equipo de música y lo haya encendido por primera vez, se le guiará por el proceso de configuración inicial.

La configuración inicial consiste en:

- Selección del idioma de los menús
- Sintonización automática de las emisoras de radio
- Ajuste de la fecha y la hora
- Adición a la lista de fuentes y funciones que aparecen en la pantalla al pulsar LIST
- Ajuste de las preferencias de pantalla



El menú CONFIGURACIÓN INICIAL aparece automáticamente al encender el equipo por primera vez.

Opciones del menú CONFIGURACIÓN INICIAL ...

SELECC. IDIOMA ... Seleccione el idioma que desea para los menús en pantalla en la lista de idiomas disponibles.

SINTONIZAR AUTOMÁT. ... Deje que el equipo de música sintonice por usted todas las emisoras de radio FM y DAB* disponibles.

AJUSTAR RELOJ ... Ajuste el reloj incorporado a la fecha y hora correctas.

LIST OPCIONES ... Añada fuentes, funciones y menús a la lista que aparece en la pantalla al pulsar el botón LIST.

CONFIG. PANTALLA ... Seleccione la lectura por pantalla que prefiere para radio, CD y estado respectivamente.

Consejos útiles ...

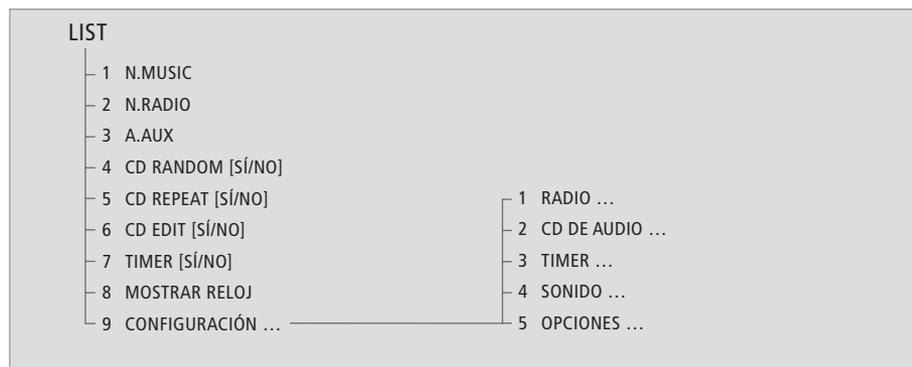
Todos los ajustes que haga durante la configuración inicial podrán modificarse desde el menú OPCIONES en cualquier momento. Para más información sobre el menú OPCIONES, consulte la página 15.

Si su equipo de música está conectado a un televisor o radio Bang & Olufsen con función de reloj, no se mostrará el menú AJUSTAR RELOJ. Se ajustará el reloj desde el televisor o la radio.

*NOTA: las emisoras de radio DAB (Emisión de audio digital) sólo están disponibles si se emiten en su área y su equipo de música está equipado con el módulo DAB incorporado. Para más información sobre la sintonización de emisoras DAB, consulte el capítulo "Sintonización y modificación de las emisoras de radio" en la página 10.

Pulse el botón LIST para mostrar fuentes, funciones y menús adicionales.

De fábrica, la única entrada de menú disponible al pulsar el botón LIST es CONFIGURACIÓN. Para encender las fuentes adicionales o crear accesos directos a funciones que se usan con frecuencia, como CD RANDOM o TIMER, añada estas fuentes o funciones a la lista. Para más información, consulte la página 15.



Pulse el botón LIST para mostrar fuentes, funciones y menús adicionales. Las opciones, que aparecen al pulsar LIST, son fuentes, funciones o menús adicionales.

- N.MUSIC ...** Seleccione para escuchar N.Music.
- N. RADIO ...** Seleccione para escuchar N.Radio.
- A.AUX ...** Seleccione para acceder al equipo conectado a la toma AUX. Solamente activa la toma AUX.
- CD RANDOM (SÍ/NO) ...** Seleccione para activar o desactivar la función de reproducción aleatoria para el CD.
- CD REPEAT (SÍ/NO) ...** Seleccione para activar o desactivar la función de reproducción repetida para el CD.
- CD EDIT (SÍ/NO) ...** Seleccione para activar o desactivar la reproducción de la serie modificada del CD.
- TIMER (SÍ/NO) ...** Seleccione para activar o desactivar la función Timer.
- MOSTRAR RELOJ ...** Seleccione para mostrar el reloj brevemente en la pantalla.
- CONFIGURACIÓN ...** Seleccione para mostrar el menú de configuración, para más detalles sobre el contenido del menú de configuración, consulte las páginas siguientes.

Consejos útiles ...

Puede seleccionar un menú por su número (1-9), o activar y desactivar una función pulsando el número correspondiente. Si, por ejemplo, la función CD RANDOM (SÍ/NO) tiene el número 4 en el sistema de menús, pulse 4 para activar o desactivar la función.

Navegue por los menús con las teclas en forma de flecha. También puede seleccionar un menú específico con las teclas numéricas. Pulse el botón EXIT dos veces si desea salir del sistema de menús sin guardar la configuración.

Si añade, por ejemplo, CD RANDOM a la lista de opciones, estará creando un acceso directo a esa función. Para más información, consulte la página 15.

Consulte la página 12 para obtener más información sobre las funciones especiales de reproducción de CD.

NOTA: Si su BeoCenter 2 forma parte de un sistema Master Link y hay un ordenador con BeoPort conectado podrá escuchar N.Music o N.Radio a través de BeoCenter 2. Para más información consulte la Guía de BeoPort.

Deje que el equipo de música busque las emisoras de radio disponibles por usted. Puede almacenar un máximo de 99 emisoras.

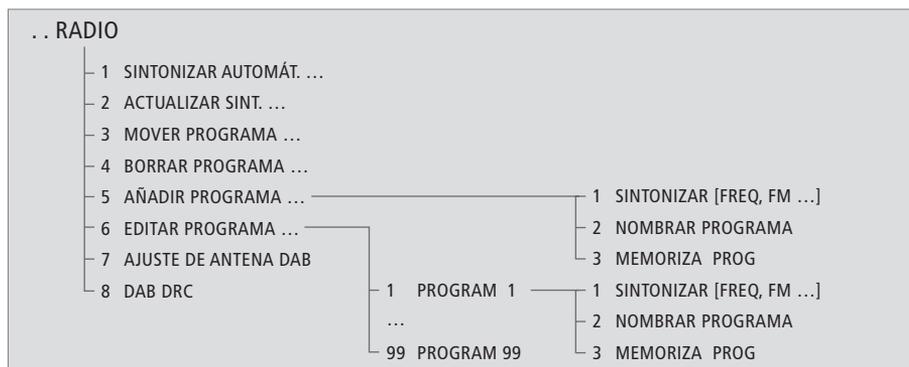
Una vez memorizada la emisora, podrá acceder a ella directamente tecleando el número de emisora o avanzando por todas las emisoras almacenadas.

Puede modificar el orden en que se muestran las emisoras de radio o eliminarlas desde los menús MOVER PROGRAMA o BORRAR PROGRAMA.

La propia cadena puede mostrar en la pantalla el nombre de la emisora, pero podrá asignar a la emisora el nombre que desee.

Para memorizar una emisora que ha añadido, deberá acceder al menú MEMORIZA PROG.

Si su equipo de música está equipado con el módulo DAB incorporado y se emiten emisoras DAB en su área, también podrá almacenar las emisoras de radio.



Para acceder al menú RADIO, pulse LIST, vaya al menú CONFIGURACIÓN y después al menú RADIO.

Opciones del menú RADIO ...

SINTONIZAR AUTOMÁT. Use este menú para sintonizar todas las emisoras de radio automáticamente. Solamente podrán sintonizarse automáticamente las emisoras de FM y DAB.

ACTUALIZAR SINT. ... Use este menú para sintonizar emisoras DAB nuevas. Para más información, consulte la descripción en la página siguiente.

MOVER PROGRAMA ... Use este menú para cambiar el orden en que aparecen las emisoras de radio sintonizadas.

BORRAR PROGRAMA ... Use este menú para borrar emisoras de radio no deseadas de la lista de emisoras disponibles.

AÑADIR PROGRAMA ... Use este menú para añadir emisoras nuevas, asignarles un nombre y memorizarlas.

EDITAR PROGRAMA (1–99) ... Use este menú para realizar una sintonía fina de emisoras, asignarles un nombre y memorizar las emisoras de su interés.

AJUSTE DE ANTENA DAB ... Este menú contiene una barra indicadora. La longitud y el color de la barra indican la potencia de la recepción de la señal DAB y el riesgo de perder la señal. Observe la barra indicadora mientras ajusta la antena. Mientras se ajusta la antena no hay sonido.

- La barra indicadora se desplaza hacia la derecha si aumenta la potencia de la señal, y se desplaza en dirección opuesta si la potencia disminuye.
- La barra indicadora se desplaza entre un campo gris y uno blanco. El campo gris a la izquierda indica que hay un riesgo notable de pérdidas periódicas de la señal. El campo blanco a la derecha indica que el riesgo de pérdida de la señal es mínimo.

Tenga en cuenta que debe seleccionar un número de canal con señal antes de ajustar la antena. Compruebe los números de canal en los sitios web de sus emisoras DAB.

En el menú SINTONIZAR, al que se puede acceder a través de los menús AÑADIR PROGRAMA y EDITAR PROGRAMA, puede pulsar ◀▶ para moverse entre opciones, y ▲ o ▼ para cambiar la configuración de una opción.

Las opciones disponibles dependen de la banda que esté escuchando en ese momento: FM, AM o DAB. Por ejemplo, las opciones de SINTONIZAR en el menú AÑADIR PROGRAMA para FM son:

FRECUENCIA ... Muestra la frecuencia actual.

Pulse ▲ o ▼ para iniciar la sintonización.

BANDA ... Muestra la banda actual. Seleccione FM, AM o DAB.

FINA ... Sintoniza con precisión una emisora sintonizada.

ESTÉREO ... Seleccione SÍ para sonido estéreo.

DAB DRC ... En ciertas emisoras DAB puede ajustar la compresión de la señal de audio con la función DRC (Dynamic Range Control). La compresión compensa las fuentes de ruido en su entorno inmediato.

En el menú DAB DRC ...

Hay doce configuraciones posibles, con tres valores orientativos:

- OFF (sin compresión)
- NOM (recomendada por el proveedor DAB)
- MAX (compresión máxima, el doble de la recomendada por el proveedor de servicios DAB).

- Pulse ◀◀▶▶ para ajustar los valores. Si ha ajustado la compresión de la señal de audio, aparece "DRC" en la esquina inferior derecha de la pantalla al escuchar una emisora DAB con DRC. Los parámetros del menú DAB DRC no influyen en las emisoras que no se emitan con DRC.

Actualizar la sintonización de emisoras DAB ...

Los proveedores DAB (Emisión de audio digital) emiten las emisoras en grupos denominados conjuntos*. Un canal contiene un solo conjunto, y el conjunto suele contener 5–10 emisoras*.

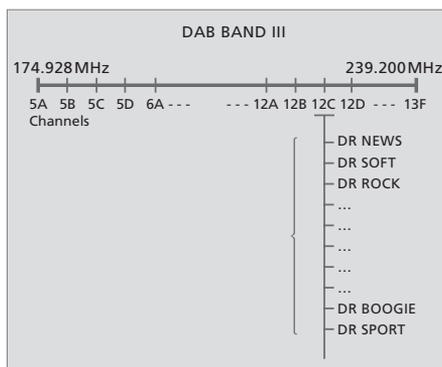
Cuando haya nuevas emisoras DAB disponibles, podrá sintonizarlas con la función de actualización de la sintonización. Esta función sintoniza emisoras nuevas sin modificar las emisoras almacenadas previamente.

Al encontrar una emisora DAB, se registran todas las emisoras en la señal. Una vez completada la sintonización, se mostrará un listado de las emisoras para que seleccione las que desee almacenar.

Al sintonizar emisoras DAB nuevas ...

- > Las emisoras disponibles aparecen en el menú MEMORIZAR PROGRAMA DAB.
- > Pulse ▲ o ▼ para desplazarse por las emisoras.
- > Pulse GO para almacenar una emisora.
- > Si el menú MEMORIZAR PROGRAMA DAB está vacío, o si no desea almacenar más emisoras, pulse EXIT para salir del menú.

*Algunos proveedores de servicios DAB llaman "multiplex" al conjunto o "servicio" a la emisora.



Las emisoras de radio DAB se emiten en grupos, o conjuntos, localizados en canales.

Consejos útiles ...

Los nombres de las emisoras de radio pueden contener hasta 17 caracteres incluyendo números. Al asignarle un nombre a una emisora, seleccione los caracteres pulsando ▲. Para borrar un carácter que ya ha introducido, pulse ▼.

Para cambiar entre letras mayúsculas y minúsculas, elija la flecha hacia arriba o hacia abajo en el menú.

Si ha encontrado una emisora de radio pero la recepción no es buena, puede afinar la sintonización desde el menú EDITAR PROGRAMA. También puede introducir la frecuencia exacta de la emisora de radio y almacenarla con un número de emisora.

BeoCenter 2 puede mostrar un texto informativo sobre la emisora y la cadena actual. Puede configurar el sistema para que muestre información sobre la radio a través del menú DISPLAY. Para más información, consulte el capítulo "Configuración de las opciones" en la página 15.

Si sintoniza emisoras desde el menú AÑADIR PROGRAMA o ACTUALIZAR SINT., no se modificarán las emisoras que tenga almacenadas. Éstas conservarán su nombre, su posición en el listado de emisoras y cualquier configuración especial que haya almacenado para estas emisoras. No obstante, si sintoniza emisoras desde el menú SINTONIZAR AUTOMÁT., la configuración de las emisoras que tenga almacenadas se borrará.

Acerca de FM ...

Si las señales estéreo no tienen la suficiente potencia para generar un sonido aceptable, el equipo de música cambiará automáticamente a sonido monofónico.

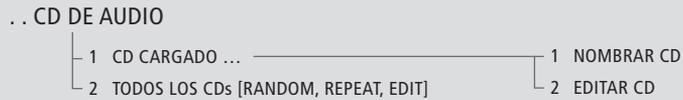
Configuración del CD de audio

Existen funciones de CD adicionales disponibles desde el menú CD DE AUDIO. Éste incluye la asignación de nombres a los CD, la modificación de la serie o de las pistas y las funciones de reproducción aleatoria y repetida.

La función de reproducción aleatoria reproduce todas las pistas del CD en orden aleatorio. La función de reproducción repetida reproduce el CD una y otra vez, durante un máximo de 12 horas de principio a fin.

Estas funciones se pueden utilizar de forma conjunta o por separado.

Si hay alguna pista de un CD de audio que no le guste, puede modificar el CD de forma que sólo se reproduzcan las pistas seleccionadas. Una vez seleccionada una serie de pistas, y activada la función Editar, el equipo reproducirá la serie de pistas que ha seleccionado siempre que ponga ese CD.



Para acceder al menú CD DE AUDIO, pulse LIST, vaya al menú CONFIGURACIÓN y después al menú CD DE AUDIO.

Opciones del menú CD DE AUDIO ...

CD CARGADO ... Use este menú para asignar un nombre o modificar un CD cargado. De forma predeterminada, al editar un CD se seleccionan todas las pistas, de modo que deberá pulsar cada pista que no desee incluir para deseccionarla.

TODOS LOS CDs (RANDOM, REPEAT, EDIT) ... Use este menú para activar las funciones de reproducción aleatoria o repetida para todos los CD, y para activar/desactivar la función de reproducción modificada.

Consejos útiles ...

Solamente podrá asignarle un nombre a un CD mientras se esté reproduciendo. Puede memorizar un total de 200 nombres de CD en su equipo de música. Cada nombre puede contener hasta 17 caracteres, incluyendo números.

Si la lista de nombres de CD está completa, el equipo le pedirá que borre algún nombre antes de introducir uno nuevo. Cuando borre un nombre de CD, también eliminará la serie de pistas memorizada con el mismo, si ha modificado el CD.

Cuando modifique un CD, se reproducirán las pistas seleccionadas en orden numérico. Pero también puede escuchar el CD completo, si desactiva la función EDIT. También puede borrar la serie de temas que ha creado, para reproducir siempre el CD completo.

Con la pantalla ampliada activada, podrá ver el nombre del CD, el número de pista y la duración de la misma en la pantalla. Para más información sobre la pantalla ampliada, consulte la página 15.

Si su BeoCenter 2 está equipado con DVD y conectado al televisor y desea reproducir un disco grabado con pistas en formato mp3, pulse DVD* en Beo4. Así podrá navegar por las pistas con el menú Disc Navigator que se describe en la página 21. Si pulsa CD o DISC, podrá reproducir las pistas y pasar de una a otra, pero no podrá buscar por las pistas, utilizar la función de reproducción aleatoria ni mostrar el menú Disc Navigator.

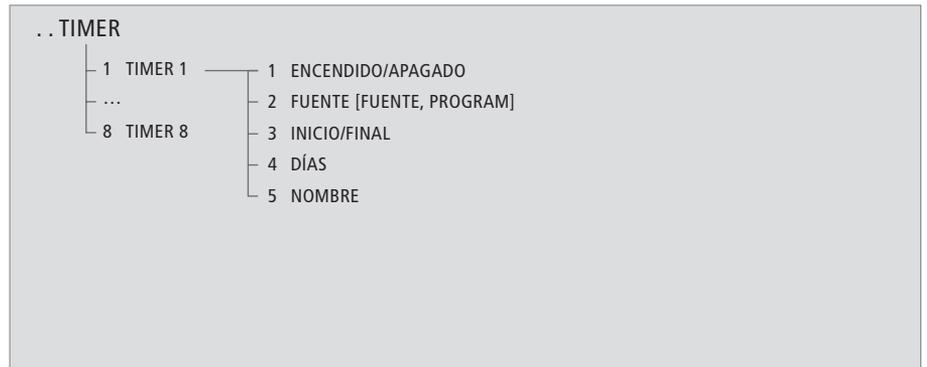
**Si su equipo está conectado al televisor mediante un reproductor de DVD integrado, pulse LIST para mostrar DVD2 en el visor y pulse GO para reproducir el disco.*

Puede hacer que el equipo de música inicie o detenga la reproducción a unas horas determinadas del día y de la semana.

El equipo de música puede recordar hasta 8 programaciones de ese tipo. Ajuste un Timer para despertarse por la mañana con el sonido de su CD o emisora de radio favorita y otro para encender el equipo en modo standby a una hora concreta por la tarde, o defina Timers individuales para los días laborables, fines de semana y vacaciones.

Puede asignar un nombre a los Timers para reconocerlos más fácilmente y activar o desactivar cada uno de los Timers individualmente.

Los Timers pueden modificarse en cualquier momento.



Para acceder al menú **TIMER**, pulse **LIST**, vaya al menú **CONFIGURACIÓN** y después al menú **TIMER**.

Opciones del menú **TIMER** ...

ENCENDIDO/APAGADO ... Use este menú para activar o desactivar cada uno de los Timers que ha programado.

FUENTE ... Use este menú para seleccionar una fuente para el Timer que ha programado. Si selecciona radio como fuente para su Timer, seleccione también un número de emisora.

INICIO/FINAL ... Use este menú para introducir las horas de inicio y final para su Timer.

DÍAS ... Use este menú para seleccionar los días específicos de la semana en que deberá activarse este Timer.

NOMBRE ... Use este menú para asignar un nombre a los diferentes Timers para reconocerlos más fácilmente.

Consejos útiles ...

Para detener el equipo de música, programe un Timer con el modo standby como fuente.

Si configura un Timer para el lunes, martes y jueves, el Timer se ejecutará sólo en esos días, cada semana.

Si el equipo de música está conectado a un televisor o radio Bang & Olufsen con función Timer, el Timer deberá ajustarse como se describe en la Guía del televisor o la radio. Si desea incluir su BeoCenter 2 en el Timer, deberá activar la función Timer.

Si desea usar la función Timer, es preciso que el reloj incorporado del equipo de música esté configurado de forma correcta. Para más información, consulte la página 15.

Configuración de audio

Todos los niveles de sonido se ajustan en fábrica a valores neutros, pero puede efectuar sus propios ajustes de sonido y guardarlos.

Puede ajustar los niveles de volumen, graves y agudos o modificar el balance entre los altavoces de la izquierda y de la derecha.

Si memoriza un nivel de volumen, el equipo de música iniciará la reproducción en ese nivel cada vez que lo encienda.

El equipo de música también incorpora una función de sonoridad (loudness) que puede activar o desactivar a su gusto. Esta función hace la música más dinámica. Compensa la falta de sensibilidad del oído humano en las altas y bajas frecuencias cuando se escucha la música a un volumen bajo.

.. SONIDO

- 1 AJUSTAR VOLUMEN
- 2 AJUSTAR BALANCE
- 3 AJUSTAR TONO [GRAVES, AGUDOS, LOUDNESS]

Para acceder al menú SONIDO, pulse LIST, vaya al menú CONFIGURACIÓN y después al menú SONIDO.

Opciones del menú SONIDO ...

AJUSTAR VOLUMEN ... Use este menú para ajustar el nivel de volumen para su equipo de música. El nivel de volumen máximo que puede guardar en este menú es 75.

AJUSTAR BALANCE ... Use este menú para ajustar el balance entre los altavoces.

AJUSTAR TONO (GRAVES, AGUDOS, LOUDNESS) ... Use este menú para ajustar los graves y agudos a su gusto y para activar o desactivar la función de sonoridad (loudness).

Consejos útiles ...

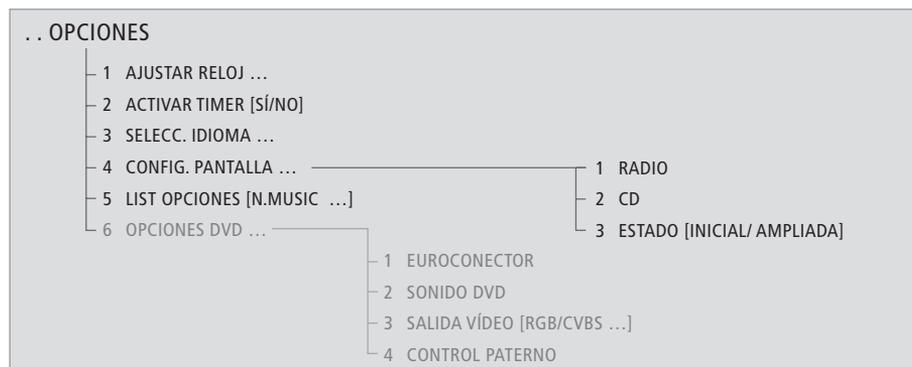
Si no guarda los ajustes de sonido realizados, el equipo de música volverá a los niveles de sonido preestablecidos cuando lo apague.

El nivel de volumen puede ajustarse siempre desde el panel de control integrado o desde el terminal a distancia Beo4.

Al conectar el equipo de música a un televisor Bang & Olufsen, el sonido deberá ajustarse tal como se describe en la Guía del televisor.

Puede modificar la configuración básica de su equipo de música a su gusto. El menú OPCIONES le permite configurar el reloj, activar o desactivar la función Timer, configurar las opciones del DVD* y seleccionar el idioma.

También puede establecer sus preferencias para la pantalla y seleccionar las fuentes y funciones que deberán aparecer al pulsar el botón LIST.



Para acceder al menú OPCIONES, pulse LIST, vaya al menú CONFIGURACIÓN y después al menú OPCIONES.

Opciones del menú OPCIONES ...

AJUSTAR RELOJ ... Use este menú para ajustar el reloj incorporado a la fecha y hora correctas. Este menú solamente aparece si el equipo de música no está conectado al televisor.

ACTIVAR TIMER (ENCENDIDO/APAGADO) ... Use este menú para encender o apagar la función Timer. Seleccione SÍ para incluir los altavoces conectados al equipo de música en un Timer.

SELECC. IDIOMA ... Use este menú para seleccionar el idioma que prefiera para los textos en pantalla de entre la lista de idiomas disponibles.

CONFIG. PANTALLA ... Use este menú para seleccionar el tipo y cantidad de información que se visualizará para radio y CD. Las configuraciones para RADIO y CD determinan lo que se muestra en la parte superior de la pantalla, como información sobre la radio o el nombre de un CD. La configuración de ESTADO determina si la información se muestra temporalmente (mientras se use el panel de operación directa) o permanentemente.

LIST OPCIONES ... Use este menú para añadir funciones, opciones y menús a la lista que aparece al pulsar LIST.

OPCIONES DVD ... Use este menú para seleccionar la configuración del DVD. Para más información, consulte la página 21.*

Consejos útiles ...

De fábrica, la única entrada de menú disponible al pulsar LIST es CONFIGURACIÓN.

Si cambia la opción ESTADO PANTALLA de INICIAL a AMPLIADA, la información, que de otro modo sólo aparecería brevemente en la pantalla, se mostrará continuamente.

Puede ver la hora en la pantalla. Pulse el botón LIST en BeoCenter 2 y seleccione MOSTRAR RELOJ, o pulse el botón LIST en el terminal a distancia Beo4 y seleccione RELOJ.

Si el equipo está conectado a un televisor o radio Bang & Olufsen, deberá ajustar el reloj como se describe en la Guía del televisor o la radio.

Si su equipo de música está conectado a un televisor, los Timers se programarán a través del televisor, pero si desea que se ejecuten en BeoCenter 2, deberá configurar el menú ACTIVAR TIMER en SÍ. Para ello tiene que haber conectado los altavoces a BeoCenter 2.

Si por accidente, ha seleccionado un idioma que no desea, puede acceder al menú de idiomas pulsando LIST, desplácese hasta la última entrada, pulse ►►, y después pulse 5 y 3.

*Esto es válido solamente si su BeoCenter 2 está equipado con DVD.

Cómo utilizar el sistema de código PIN

Puede optar por activar o no el sistema de código PIN. El sistema de código PIN se desactivará si borra su código.

El uso de un código PIN implica que si el equipo de música ha permanecido desconectado de la red eléctrica durante más de 30 minutos aproximadamente, sólo podrá volver a activarse encendiéndolo y tecleando su código PIN a través del a través del panel de operación directa.

Si no se introduce el código PIN, el equipo de música pasa automáticamente al modo standby al cabo de 3 minutos.

Puede modificar su código PIN, pero sólo podrá hacerlo cinco veces dentro de un periodo de 3 horas.

Si introduce un código PIN o código Master erróneo, o si trata de modificar el código PIN en más ocasiones de las permitidas, se mostrará el mensaje ERROR EN CÓDIGO PIN en la pantalla.

CÓDIGO PIN

- 1 NUEVO CÓDIGO PIN ... — CÓDIGO PIN CONFIRMADO
- 2 BORRAR CÓDIGO PIN ...

Para acceder al menú del código PIN, pulse LIST y después pulse ◀ dos veces seguido de EXIT.

Opciones del menú CÓDIGO PIN ...

NUEVO CÓDIGO PIN ... Use este menú para introducir o modificar su código PIN.

BORRAR CÓDIGO PIN ... Use este menú para desactivar el sistema de código PIN.

Para permitir la introducción del código Master ...

> Cuando el equipo le pida el código PIN, pulse ◀ tres veces para permitir la introducción del código Master.

> Introduzca el código Master.

> Una vez introducido el código Master, el sistema de código PIN se desactiva y el equipo de música está listo para su uso. Para volver a activar el sistema de código PIN, deberá introducir un nuevo código PIN.

Consejos útiles ...

Si introduce un código PIN erróneo, tendrá cuatro oportunidades más para introducirlo, después de las cuales el equipo de música pasará al modo standby; debe dejarlo en modo standby. No podrá encenderlo de nuevo durante tres horas.

Si la primera vez que active una función aparece PIN en la pantalla y no ha recibido ningún código PIN de su distribuidor Bang & Olufsen, contacte con él para que le facilite un código PIN.

Si olvida su código PIN, consulte con su distribuidor Bang & Olufsen que podrá asistirle para que reciba un código Master de Bang & Olufsen. Necesitará el código Master para reactivar el equipo de música.

Funcionamiento del DVD

Este capítulo sólo es relevante si su BeoCenter 2 está equipado con DVD. Use el terminal a distancia Beo4 para manejar el DVD.

Durante la reproducción de un DVD puede realizar una búsqueda a distintas velocidades, pasar de un punto a otro del disco o abrir el menú del disco.

Siempre podrá reanudar la reproducción del DVD en el punto en que lo dejó siempre que lo haya detenido pulsando STOP dos veces, no tres.

Algunos discos no registran si el DVD está en modo de reproducción o en modo de menú. En esos casos deberá pulsar el botón amarillo antes de activar un comando; en los menús, por ejemplo, debe pulsar el botón amarillo seguido de GO para guardar su selección.

Si su BeoCenter 2 forma parte de un sistema con altavoces conectados a BeoCenter 2, podrá escuchar la radio mientras ve el DVD. En una instalación de ese tipo, los mandos del panel de control integrado sirven para manejar la radio.

Reproducción y cambio de capítulo en un DVD ...

Pulse para iniciar la reproducción del DVD **DVD**

Pulse para retroceder o avanzar entre los capítulos. Pulse varias veces para saltar a otra pista del disco **▲ ▼**

Introduzca el número de capítulo para pasar a él directamente **1 – 9**

Pulse para retroceder o avanzar durante la reproducción **◀ ▶**

Pulse para reanudar la reproducción **GO**

Realizar una pausa, reproducir a cámara lenta o detener la reproducción de un DVD ...

Pulse para hacer una pausa en la reproducción **STOP**

Pulse para reproducir a cámara lenta hacia delante o hacia atrás **◀ ▶**

Pulse de nuevo para detener completamente la reproducción, o ... **STOP**

... pulse para reanudar la reproducción, o ... **GO**

... pulse una tercera vez para volver al inicio del disco **STOP**

Algunos DVD ofrecen prestaciones especiales que están disponibles durante la reproducción como, por ejemplo, secuencias adicionales de las películas. Si es así, pulse GO para seleccionar esta función.

Uso de los menús en pantalla del DVD ...

Para abrir el menú del idioma de audio*, pulse el botón rojo. Pulse varias veces para alternar entre las opciones disponibles. Una vez hecha su selección, el menú desaparece 

Para abrir el menú del idioma de los subtítulos*, pulse el botón verde. Pulse varias veces para alternar entre las opciones disponibles. Una vez hecha su selección, el menú desaparece 

Pulse el botón azul para abrir el menú del disco 

En los menús del disco ...

Use las teclas con forma de flecha para desplazarse por las distintas opciones de los menús 

Pulse para introducir su selección o configuración **GO**

**No todos los discos tienen menús independientes para el idioma de audio y de los subtítulos, en cuyo caso deberá utilizar el menú principal o menú del disco.*

NOTA: Si un botón del panel de control integrado es el mismo que el del terminal a distancia Beo4, podrá usar también ese botón.

Con DVD seleccionado ...

Pulse el botón amarillo y después  1 para mostrar el menú principal* del propio disco

Use las teclas con forma de flecha  para desplazarse por las distintas opciones de los menús   

Pulse para introducir su selección o configuración **GO**

Pulse el botón amarillo y después  2 para mostrar el menú del visor de estado. Pulse 2 de nuevo para pasar a la pantalla siguiente. Pulse 2 una tercera vez para ocultar el visor de estado

Pulse el botón amarillo y después  3 para mostrar el menú de configuración del DVD. Este proceso se describe en la página siguiente

Pulse el botón amarillo y después  4 para hacer zoom sobre la imagen. Pulse 4 para aumentar el factor del zoom. Pulse 4 una tercera vez para salir de la función de zoom

Pulse el botón amarillo y después  5 para mostrar el menú del ángulo de cámara. Pulse 5 para alternar entre las opciones disponibles. Una vez hecha su selección, el menú desaparece. No obstante, si ha activado el indicador de ángulo en el menú de configuración del disco, el icono permanece en la pantalla.

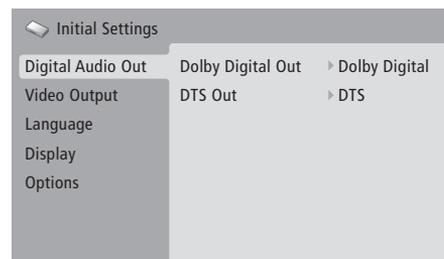
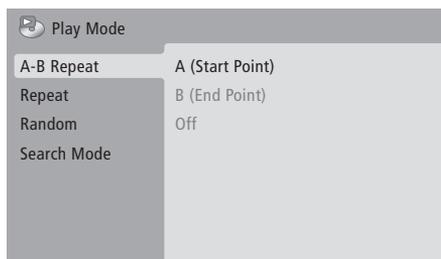
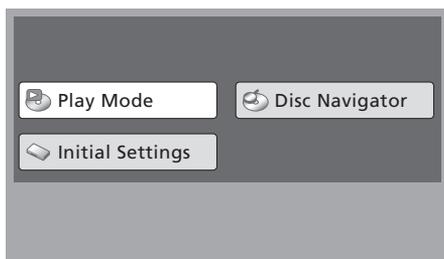
**No todos los discos contienen un menú principal.*

Reproducción de otros formatos de discos

BeoCenter 2 ha sido diseñado para reproducir discos de diferentes formatos. Los formatos compatibles son:

- DVD-Vídeo
- Audio CD
- Vídeo CD
- CD-R/RW
- DVD-R/RW, siempre que se hayan grabado usando el formato DVD Video y el disco se haya completado.
- También admite discos con archivos mp3, si la frecuencia de muestreo se configura en 32, 44,1 o 48 Khz.
- WMA (Windows Media Audio)
Al reproducir discos con archivos mp3 o WMA, use  y  para pasar de una pista a otra, y  y  para avanzar. Recuerde que sólo podrá avanzar por las pistas mp3 si ha iniciado la reproducción pulsando DVD en Beo4. Abra el menú Disc Navigator como se describe en la página 21 y navegue por su contenido. Pulse EXIT para salir de la lista.
- Archivos JPEG hasta una resolución de 3072 x 2048. Al reproducir discos con archivos JPEG, use el botón amarillo y después  y ,  y  para girar la imagen.
- Admite versiones 3, 4, 5 de DivX y DivX VOD.

En general, la reproducción de archivos de datos sólo es posible si se han grabado en un CD-R/RW.



Cómo usar los menús del DVD ...

- > Pulse el botón amarillo y después **3** para mostrar el menú principal del DVD.
- > Pulse **◀◀** o **▶▶** para ir al menú al que desea acceder y pulse **GO**.
- > Use las flechas, **◀◀**, **▶▶**, **▲** y **▼** para desplazarse por los menús y los parámetros.
- > Pulse **GO** para guardar su selección.
- > Pulse **EXIT** para salir de los menús en pantalla.

Debe insertar un disco en BeoCenter 2 para poder acceder a los menús.

Opciones del menú *Play mode*

El menú *Play Mode* le permite seleccionar sus preferencias de reproducción. Las opciones disponibles son:

A–B Repeat ... La función de repetición A–B le permite especificar dos puntos de un disco que formarán un bucle que se reproducirá una y otra vez.

Repeat ... La función de repetición le permite repetir un título o capítulo de un disco una y otra vez.

Random ... La función de reproducción aleatoria le permite reproducir títulos o capítulos de un disco en orden aleatorio.

Search Mode ... El modo de búsqueda le permite realizar la búsqueda por un disco, bien de un título o capítulo específico, o bien de un momento del disco ya visualizado.

Opciones del menú *Initial Settings*

El menú *Initial Settings* le permite seleccionar los parámetros que prefiera para la reproducción del DVD. Los parámetros de este menú no pueden introducirse durante la reproducción. Las opciones disponibles son:

Digital Audio Out ... Seleccione la salida de sonido del sistema. Las opciones para *Dolby Digital Out* son: *Dolby Digital* o *Dolby Digital > PCM* (estéreo). Las opciones para *DTS Out* son: *DTS* y *DTS > PCM* (estéreo).

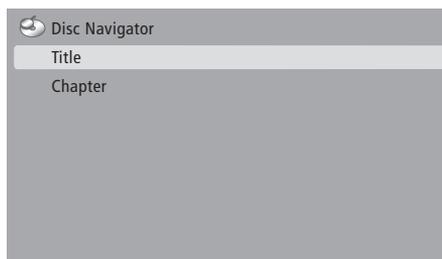
Video Output ... Este menú le permite seleccionar un formato de imagen apropiado para su televisor; las opciones son *4:3 (Tipo buzón)*, *4:3 (Pan & Scan)* y *16:9 (Panorámica)*. En la opción "*4:3 (Tipo buzón)*" se muestra la película con barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

Component Out: no lo cambie a no ser que cambie la configuración de *AV Connector Out* a *Video*.

AV Connector Out: configúrelo para disfrutar de la mejor calidad; *RGB*.

Language ... El menú de idioma le permite memorizar el idioma de su elección para audio, subtítulos y para el menú del disco y decidir si los subtítulos han de estar o no disponibles durante la reproducción. Si los idiomas que selecciona en este menú están disponibles en el disco cargado, se usarán.

Algunos DVD requerirán que seleccione un idioma para los subtítulos del menú del disco, aunque haya seleccionado previamente un idioma en el menú "*Language*".



Display ... El menú de pantalla le permite seleccionar el idioma de los menús del reproductor, decidir si las instrucciones de funcionamiento deberán mostrarse por pantalla, y si deberá mostrarse el indicador de ángulo. El indicador de ángulo sólo estará disponible si el disco contiene la función de ángulo de cámara alternativo.

Options ... Algunos DVD incluyen un nivel de *Control paterno (Parental lock)*. Si especifica un nivel inferior al que contiene el disco, éste no podrá reproducirse si no se introduce el código PIN. Algunos discos incluyen además la función de *Código del país (Country Code)*. Esto significa que el reproductor no mostrará ciertas escenas del disco, dependiendo del *Código del país* y del nivel de *Control paterno* establecido. Antes de poder configurar el nivel de *Control paterno* o el *Código del país*, debe introducir un código PIN. Podrá modificar el código PIN en cualquier momento.

Si olvida su código PIN, deberá acceder al menú OPCIONES DVD y restablecer el Control paterno. La función quedará desactivada. El menú OPCIONES DVD se describe a la derecha.

DivX VOD se utiliza para el vídeo a la carta. Use este menú para generar un código de registro DivX VOD que remitirá al proveedor. Póngase en contacto con su proveedor de DivX VOD para más información.

Opciones del menú *Disc Navigator*

El menú *Disc Navigator* le permite ir rápidamente a títulos o capítulos de un disco.

El menú OPCIONES DVD en BeoCenter 2 ...

Deberá introducir los siguientes parámetros en el menú OPCIONES DVD en BeoCenter 2. Para más información, consulte la página 15.

EUROCONECTOR ... Si su equipo está conectado directamente a un televisor de la serie BeoVision MX (es decir, 4000/4002, 6000/7000), un AV 9000, o a un televisor Bang & Olufsen sin Euroconector de 21 pines, seleccione OFF.

Si su equipo está conectado a BeoVision MX a través de una caja de expansión AV 2, o si está conectado a cualquier otro televisor Bang & Olufsen, seleccione ON.

SONIDO DVD ... Si desea escuchar el DVD a través de los altavoces conectados al equipo de música, seleccione PL/SCART.

Si desea escuchar el sonido del DVD solamente a través de los altavoces del televisor, seleccione SCART aunque el televisor no tenga Euroconector de 21 pines.

SALIDA VIDEO ... Si su equipo está conectado a un televisor AV 9000, BeoVision LX, BeoVision MS o BeoVision MX 4000/4002/6000/7000, seleccione CVBS.

Si su equipo está conectado a un televisor BeoVision Avant 50 Hz, o a un televisor Bang & Olufsen sin Euroconector de 21 pines, seleccione Y/C.

Si su equipo está conectado a cualquier otro televisor, seleccione RGB/CVBS.

CONTROL PATERNO ... Si ha olvidado el código PIN de su DVD o desea restaurar el código, acceda a este menú y seleccione YES.

Si va a utilizar su equipo de música con otros productos Bang & Olufsen, consulte las Guías que se adjuntan con éstos para obtener más información sobre su funcionamiento.

Avanza o retrocede a través de las emisoras de radio o pistas de un CD. Mientras el visor de Beo4 muestra RANDOM o REPEAT, pulse ▲ para activar la función, y pulse ▼ para desactivarla

Busca por un CD, o se desplaza hacia izquierda o derecha en los menús

Restaura la reproducción, activa la fuente y acepta la configuración, o activa una función que aparece en el visor de Beo4, como RELOJ

Muestra los botones adicionales, como RANDOM, REPEAT o N.MUSIC*.
¡No es igual que el botón LIST en BeoCenter 2!

Realiza una pausa en la reproducción del CD en cualquier momento o retrocede un nivel en los menús

Sube o baja el volumen. Pulse en el centro para silenciar los altavoces, pulse de nuevo para restaurar el sonido



Para poder ver los botones adicionales en el visor de Beo4, debe añadirlos a su lista de funciones: Añada RANDOM y REPEAT a Beo4 para usar estas funciones. Añada A.AUX para poder encender cualquier otro equipo conectado a la toma AUX. Consulte la Guía de Beo4 para obtener más información.

- RADIO** Enciende la radio
- DVD** Enciende el DVD, si su BeoCenter 2 está equipado con DVD
- CD** Enciende el CD
- 0 - 9** Introduce números de emisoras de radio, de pistas de un CD o de capítulos de un DVD. Utilice las teclas numéricas para seleccionar un elemento del menú
- MENU** Accede al sistema de menús; *equivale al botón LIST en BeoCenter 2*
- Botones de colores** Sirve para las funciones de DVD seleccionadas, por ejemplo para mostrar el menú de los subtítulos mientras ve un DVD. *Estos botones sólo se usan si su BeoCenter 2 está equipado con DVD**
- EXIT** Sale del sistema de menús
- Botón de punto rojo** Conmuta el equipo de música al modo standby

*NOTA: Los botones de colores también se utilizan al escuchar N.MUSIC, consulte la Guía de BeoPort para más información.

Altavoces

Conexión de altavoces, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Asignación de nombres

Asignar un nombre a un CD, 12

Asignar un nombre a una emisora de radio, 10

Borrar los nombres de los CD, 12

Auriculares

Conexión de auriculares, 5

Borrar

Borrar emisoras sintonizadas, 10

Borrar los nombres de los CD, 12

Borrar series de pistas, 12

Cables

Conexión de los cables, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Montaje de la tapa de los cables, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 5

Conexiones

Conexión de altavoces, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Conexión de auriculares, 5

Conexión del equipo de música a un equipo de vídeo, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Toma de antena, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Unidad de conexión, *Guía de la unidad de conexión*, p. 6

Configuración

Ajustes de sonido, 14

Ajuste del reloj, 15

Configuración de preferencias para la reproducción del DVD, p. 19–20

Configuración por primera vez

Configuración por primera vez, 8

Código PIN

Activar el sistema de código PIN, 16

Cambiar o borrar su código PIN, 16

Permitir la introducción del código Master, 16

Uso de su código PIN, 16

¿Ha olvidado su código PIN?, 16

Datos de contacto

Datos de contacto de Bang & Olufsen, 25

DVD

DVD: Control paterno, p. 19–20

DVD: selección del idioma de audio, 19

DVD: selección del idioma de los subtítulos, 19

El menú OPCIONES DVD, 20

Funcionamiento del DVD, 18

Los menús en pantalla del DVD, 19

Reproducir un DVD, 18

Emisoras de radio DAB

Ajuste de la antena DAB, 11

Ajuste de la compresión de la señal de audio DAB: DAB DRC, 10

Sintonización de emisoras de radio DAB, p. 10–11

Toma de antena DAB, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Idiomas

Cambiar el idioma de la pantalla, 15

Cambiar los idiomas del DVD, 19

Indicador luminoso

El indicador luminoso, 5

Limpieza

Cuidado del equipo de música, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 12

Manipulación de los CD, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 12

Mantenimiento

Cuidado del equipo de música, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 12

Master Link

Configuración de sonido e imagen, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 10

Programación de las opciones, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 11

Uso de un sistema de imagen y sonido, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 11

Menús

Cómo leer los símbolos de los menús, 6

Cómo utilizar los menús, 7

N.Music

Reproducir N. MUSIC, 9

N.Radio

Reproducir N.RADIO, 9

Opción

Programación del equipo de música en la opción correcta, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 10

Panel de conexión

Descripción general de las tomas, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Panel de control

Descripción general del panel de control, 4

Pantallas

Comprender y cambiar la información visualizada, 5 y 15

Pistas

Reproducir las pistas en orden aleatorio, 12

Reproducir sólo sus pistas favoritas, 12

Radio

Asignar nombres a las emisoras de radio, 10

Borrar emisoras sintonizadas, 10

Encender la radio, 4

Sintonizar emisoras de radio, 10

Trasladar emisoras sintonizadas, 10

Reloj

Ajuste del reloj incorporado, 15

Repetición

Repetir un CD, 12

Reproducción aleatoria

Reproducir las pistas en orden aleatorio, 12

Reproductor de CD

Asignar nombres a los CD, 12

Borrar los nombres de los CD, 12

Carga de un disco, 5

Repetir un CD durante hasta 12 horas, 12

Reproducir las pistas en orden aleatorio, 12

Reproducir sólo sus pistas favoritas, 12

Reproducir un CD, 4

Sistema de imagen y sonido

Conexión del equipo de música a un equipo de vídeo, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 6

Programación de las opciones, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 11

Uso de un sistema de imagen y sonido, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 11

Sonido

Ajuste del volumen, 4

Cambio de sonido estéreo a mono, 10

Cambio del volumen, graves, agudos o sonoridad (loudness) 14

Soporte de pared

Montaje del soporte de pared opcional, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 8

Terminal a distancia Beo4

Uso del terminal a distancia Beo4, 22

Timer

Activación de la función de reproducción programada, 13

Ajuste del reloj incorporado, 15

Inicio y parada automática del equipo de música, 13

Visualizar, modificar o borrar un Timer, 13

Ubicación

Ubicación del equipo de música, *Guía de la Unidad de conexión*, p. 4

Para su información ...

Prestamos una cuidadosa atención a sus necesidades como usuario durante el proceso de diseño y desarrollo del producto Bang & Olufsen y nos esforzamos para que nuestros productos tengan un manejo cómodo y fácil.

Por tanto, le agradeceremos que tenga la amabilidad de transmitirnos sus experiencias con su producto Bang & Olufsen. Toda la información que considere de importancia, tanto si es positiva como negativa, puede ayudarnos a perfeccionar nuestros productos.

¡Muchas gracias!

Para contactar con nosotros, visite nuestro sitio web en ...

www.bang-olufsen.com

o escriba a: Bang & Olufsen a/s
BeoCare
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

o envíe un fax a:
Bang & Olufsen
BeoCare
+45 97 85 39 11 (fax)



Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) – Protección medioambiental

El Parlamento Europeo y el Consejo de la Unión Europea han publicado la Directiva sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). El objetivo de la Directiva es la prevención de residuos de equipos eléctricos y electrónicos así como promover la reutilización y el reciclaje y otras formas de recuperación de tales residuos. Como tal, la Directiva afecta a fabricantes, distribuidores y consumidores.

La directiva WEEE requiere que tanto los fabricantes como los consumidores finales se deshagan de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de un modo seguro desde el punto de vista medioambiental, y que los residuos se reutilicen o recuperen en forma de materiales o de energía. Las piezas y equipos eléctricos y electrónicos no se deben tratar como residuos domésticos comunes; todas las piezas y equipos eléctricos y electrónicos deben recogerse y tratarse por separado.

Los productos y equipos que deban recogerse para su reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación llevan una marca con el pictograma que se muestra.

Al desechar equipos eléctricos y electrónicos mediante los sistemas disponibles en su país, usted protege el medio ambiente, la salud humana y contribuye a una utilización prudente y racional de los recursos naturales. La recogida de equipos y residuos eléctricos y electrónicos evita la contaminación potencial de la naturaleza con sustancias peligrosas que pueden estar presentes en los productos y equipos de este tipo.

Su distribuidor de Bang & Olufsen le ayudará y aconsejará sobre los pasos a seguir en su país.

Sólo para el mercado estadounidense

NOTA: Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantías de que no vaya a haber interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a las recepciones de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión para obtener ayuda.

Sólo para el mercado canadiense

Este aparato digital de clase B cumple con todos los requisitos de las Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.



Este producto cumple las normas establecidas en las directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE.



La etiqueta negra y amarilla del reproductor de CDs avisa de que el aparato contiene un sistema láser tipificado como producto láser de clase 1. En caso de tener algún problema con el reproductor de CD, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor de productos Bang & Olufsen. El aparato sólo podrá ser abierto por personal del servicio técnico debidamente cualificado.

PRECAUCIÓN: El uso de cualquier control, ajuste o procedimiento que no sean los expuestos en el presente documento puede dar lugar a emisiones de radiación peligrosas.

Este producto incorpora tecnología protegida por derechos de propiedad intelectual contra reclamaciones de ciertas patentes americanas 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907,093; y 6,516,132 y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología protegida debe estar autorizada por Macrovision, y está prevista para el uso doméstico y otros usos de visión limitados salvo que se autorice de otra forma por Macrovision. Se prohíbe el desmontaje y la ingeniería inversa del producto.



El logotipo DVD Video es una marca comercial registrada.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–1997. All rights reserved.

Las especificaciones técnicas, las características y la utilización del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

